

アジアと創る、
アジアンパーティー。



 Asian Party

アジア太平洋 フェスティバル福岡2013

実施報告書

主催：アジア太平洋フェスティバル福岡実行委員会

後援：外務省・文化庁

アジア太平洋 フェスティバル福岡2013

アジア太平洋地域との相互理解と友好交流を深めるため、
伝統的な民族芸能やポップカルチャーの公演、名物料理、特産品の販売、
観光プロモーションなど、アジア太平洋の魅力を一堂に集め、
市民や観光客が今のアジアを体験し楽しむ一大イベントとなった。



■会場 / 市役所ふれあい広場・博多口駅前広場

■期間 / 平成25年10月12日(土)～14日(月・祝)

[市役所ふれあい広場] 12日 10:00～22:00、13日 9:00～21:00、14日 10:00～19:00

[博多口駅前広場] 12日 10:00～21:00、13日 10:00～21:00、14日 9:30～18:00

■来場者数 / 206,000人

[市役所ふれあい広場] 84,000人(12日 27,000人、13日 30,000人、14日 27,000人)

[博多口駅前広場] 122,000人(12日 37,000人、13日 46,000人、14日 39,000人)

■海外の参加国・地域出店ブース /

14ヶ国・地域(アジア地域:12、太平洋地域:2)

64ブース 天神:27(観光PR:12、屋台:5、物販:5、その他:5)

博多:37(観光PR:26、物販:6、その他:5)

(事業概要) ●主催 / アジア太平洋フェスティバル福岡実行委員会

●共催 / 一般社団法人お茶結びプロジェクト、ふくこいアジア祭り組織委員会

●協力 / 一般社団法人日本旅行業協会(JATA)九州支部、九州旅客鉄道株式会社、JR HAKATA CITY

●後援 / 外務省、文化庁

●協賛 / マレーシア政府観光局、シーボン化粧品、ファーストイングリッシュ、ユニバーサルウェルネス株式会社





CONTENTS

アジア太平洋ステージ	03
アジア太平洋屋台	10
アジア太平洋プラザ	11
アジア太平洋観光プロモーション	12
その他のブース・企画	14
広報・宣伝一覧	17

アジア太平洋ステージ

「市役所ふれあい広場」「JR 博多駅 博多口駅前広場」の2会場で
21の国と地域の伝統芸能団やポップアーティストが参加し
多彩なパフォーマンスで会場を楽しませてくれた。



ASIAN PARTY NIGHT

会場：市役所ふれあい広場

10月12日(土) 19:00~22:00



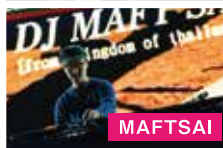
Mei



5az1



スミン&バカルナイ



MAFTSAI



DJ Barbie



アジアのミュージシャンとDJで盛り上がるスペシャルナイト!アジアの音楽に耳を傾けながら、LOVE FMとのコラボステージでふれあい広場は巨大なクラブパーティ会場に!

出演団体:ファニーマックス、エスプリ、スミン&バカルナイ、5az1、DJ Barbie、Mei、MAFTSAI、DJ Nakazawa

ASIAN POPS PARTY

10月13日(日) 18:30~21:00

会場：博多口駅前広場

アジアで活躍する人気アーティストが集結!



TOUCH



ファニーマックス



スミン&バカルナイ



エスプリ



5az1

出演団体:ファニーマックス、スミン&バカルナイ、エスプリ、TOUCH、5az1

福岡釜山チング(友達)コンサート

10月14日(月・祝) 18:00~19:00

会場：市役所ふれあい広場 共催：(財)釜山文化財団

福岡と釜山の友好を目指した文化交流ステージ。



TAO



島津賢一



ファニーマックス



エスプリ

出演団体:島津賢一、エスプリ、ファニーマックス、TAO

韓国 釜山 ファニーマックス



韓国(釜山)で活躍する男女混成のダンスパフォーマンスチーム。その斬新で実験的な振り付けや、K-POPカバーダンスにより韓国でも人気のチーム。男性5名、女性5名によるダイナミックで躍動的なパフォーマンスで会場を大いに湧かせた。

韓国 釜山 エスプリ



エレクトリック・バイオリン、エレクトリック・チェロ、そして、キーボードによる電子弦楽三重奏チーム。クラシック音楽にジャズ、ポップスを融合させたスタイリッシュな演奏で楽しませてくれた。



お客さまの声

学校で現在学んでいる、お隣の韓国のことやアジア各国が身近に感じることができました！

福岡県
清水 孝幸さま・幸美さま・彩花さま



お客さまの声

イベントの規模の大きさにビックリ！ひとつの会場で沢山のグルメや音楽などが楽しめて最高の気分です！

福岡県
はるかさま・ゆうきさま

台湾

スミン&パカルナイ

スミンは、台湾先住民族アミ族出身のシンガー。彼は台湾国内で開催した単独公演では1500人を超えるお客様を集め、その音楽性の高さからアメリカ、カナダ、フランスなど全世界で公演。先住民族が引き継いできた独特のメロディや歌いまわしを大切に、独自のアレンジを加えた音楽で会場を魅了した。



マレーシア

マレーシア民族舞踊団アートコレクション

多民族国家でありさまざまなアジア文化が融合し、アジア文化・歴史・建築・グルメなどが満喫できるマレーシア。それぞれの文化を表現したオムニバス形式で楽しいステージを演出した。



フィリピン

5az1 (ファイブアズワン)

2011年結成のフィリピンの5人組。ジャンルはPOP、R&B、JAZZ等多岐にわたる。アメリカラスベガスの高校生だったJAIとBRYANNはフィリピンでそれぞれ成功を収め、そこにそれぞれの別の分野から選ばれたアーティストが加わり今の5az1が結成。その歌声はとても美しいものだった。



お客様の声

アジアの異文化交流の場として素晴らしいイベントです！マレーシアに行きたくまりました。

福岡県
奥村 健さま・ジュナさま



お客様の声

アジア各国の楽器や演奏の珍しさに圧巻！素敵な音楽がいっぱいで私達まで踊りたくまりました。

福岡県
安田 京子さま・木村 マサ子さま

フィリピン シンダウ・フィリピン芸術舞踊団 & アコースティック・アンサンブル・グループ

ダンスと音楽を通じ、フィリピンの芸術と文化を広めることを目標に2002年に結成されました。コルディエラの高地に住む人々の力強い踊りから、ミンダナオなど低地に住むスペインの影響を受けた人々の上品さと活発さを兼ね備えた踊りまで、幅広いフィリピン民俗舞踊のレパートリーを披露。



タイ アメージング・タイランド

タイの舞踊は元来、神に感謝を表す儀式で踊りを捧げるのを目的として踊られてきました。タイの民衆は山や川、森などの自然界に宿る神々を信じ、神々を喜ばせるために踊ったり歌ったりしていたと言われている。王宮内においても、宗教的な儀式の一部として舞踊や舞踊劇が上演されてきた。今回もその見事なステージを披露。



カンボジア FLOW アプサラ・ダンサーズ

カンボジアの古典舞踊「アプサラ」の舞踊団。アプサラは天女の意味で、9世紀ごろに花咲いたクメール文化の宮廷舞踊。その抑制された動き、ゆったりとした流れ、柔らかく反り返った手首や指の動き、後ろに曲げた足の動き、そして、絶やさぬ微笑などで感情を表現。



お客さまの声

国や地域を越えた「人と人」とのつながりが持てる機会のある福岡という場所で生活していることを誇りに思う。

福岡県

江野口 達也さま・長井 友希さま



お客さまの声

フェスティバルに参加して肌で様々なことが体験できました！子供にも交流の大切さを教えていきたい。

佐賀県

野口 由布さま

中国 広州

広州「龍の魂」武術団

少林寺拳法の演武を披露。拳法の体術である「剛法」と「柔法」の技の組み合わせ。突き、蹴り、受けという基本の動きを使って少林寺拳法の技の数々を3人の少林寺拳法の使い手が披露。



香港

黒龍舞術団

北京京劇院において中国芸能を学んだ日本人の若者たちによる舞術団。武術の型が基本となったダイナミックな動きの南方獅子舞や、孫悟空を題材とした京劇を始め、椅子の上で美しいポーズを決めていく椅子頂やテンポの良いリズムに合わせて目の前でお面が変わる変面を披露。



ベトナム

VYSAF (在福岡ベトナム人留学生青年協会)

ベトナムの文化や伝統をご紹介するため様々なイベントに出演。「北部」「中部」「南部」の伝統的な踊りを紹介。さらに、ベトナムの観光ビデオをご覧頂き、最後に最近ベトナムで注目されているベトナムのモダンダンスを披露。



バングラディッシュ

コトックヌリット ションプローダイ

コトックヌリット ションプローダイとは、カタック・ダンス・グループの意味で、1990年に設立されました。カタックとは「語り部」を意味し、神々を讃える歌曲に合わせゆつくりとした優雅な動きや、リズムカルなフットワークで会場の雰囲気は最高に。



韓国

TOUCH

その洗練されたヴィジュアルと甘いマスク、切れのあるダンスパフォーマンスでK-POPを担うグループとして注目される男性4人組ダンス・ヴォーカル・グループ。最新曲「ガチゴッチャ」はトレンドリーなサウンドと甘いメロディがひとつになったダンス曲で湧かせてくれた。



お客様の声

博多駅で、子どもがイベントを見たい！と。アジアのブースやステージを見る子どもの目の輝きに驚きです!!

福岡県
上村 ミカエラさま

お客様の声

横浜から最近引っ越してきましたが、福岡は横浜以上にアジアを肌で感じることができる場所と感じました。

福岡県
津田 麻恵美さま

ネパール スンダリミカ

日本人として初めてネパールで歌手デビュー。現在はカトマンズを本拠地にネパール大衆歌謡歌手として活動。また音楽以外にも「2011年ネパール観光年」の観光大使や文化講演など、日本とネパールの架け橋として活躍。その美しい歌声を披露。



日本 里地帰 (さとちぎ)

中国の民族楽器、二胡(にこ)を演奏に取り入れた演奏スタイル。やさしさの中にも芯のある歌声は癒しと強さを備え、サウンドの心地よさに定評がある。まさに、日本とアジアの心を歌う吟遊詩人といった雰囲気を楽しませてくれた。



日本 TAO

“世界で通用するエンターテインメント”という目標を掲げ、1993年愛知県で結成されたTAO。現在、世界各国で公演を重ね 2012年から始まったアジア進出、2015年パリロングラン公演も決定している見事なパフォーマンスを披露。



お客さまの声

毎年参加しています!!こんなに小さな子どもが目丸くしてはしゃげるイベントをありがとうございます!

福岡県
横山さま



モンゴル Doran

中国内モンゴル自治区の出身。13才より馬頭琴をはじめ、国内外で活躍。2003年に来日し福岡を拠点にCDのリリースはもとより、音楽イベントやコンサートなど全国で活躍。低音馬頭琴の中村通、ピアノの夏川由紀乃を交えドラム・トリオとして演奏。



日本 若林忠宏

世界中の民族音楽を研究し習得。120ヵ国2500点以上の民族楽器を所有し、約900種類の民族楽器を演奏するマルチプレイヤー。その幅広い音楽性や芸術性の高さを今回のステージでも見せてくれた。



日本 島津賢一

1979年福岡市生まれ。2010年世界花博台湾大会日本代表。「活かし合い」をコンセプトに「花」「器」「空間」そして、「人」を活かした空間作りをする華道家。華道家として活動する傍ら空間プロデュース業も本業とし、古来から伝わる「華道」の美に精神を現代に合った形で演出。



お客さまの声

観客はもちろんですが、出演者の皆さんもすごく楽しんでいる催しで、日本とアジアの親交になりますね!

福岡県
松本 拓也さま・吉田 有希さま・白井 雄悟さま



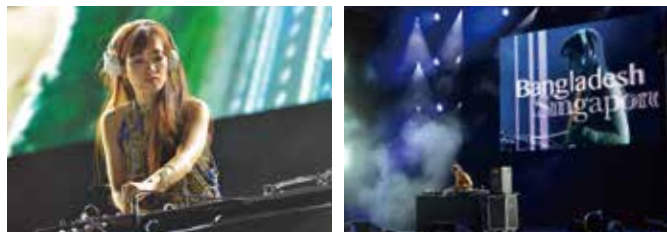
イスラエル・日本 Mei

大分県生まれ。7歳の時に父親の故郷イスラエルへ。越したヴァイオリン演奏技術の高さに加え「House music」「Jazz」「Fusion」「Pops」等々様々な音楽やバンドとのコラボレーションを行い Mei 独自の世界観を発信している。そのステージから発せられる“癒し”をも含んだオーラは持ち合わせた美貌とも相まって多くの人々を魅了した。



日本 DJ Barbie

2005年より地元福岡にてDJ活動開始。2012年グローバルで最先端なダンスミュージックを世に提示すべく "JAYTECH" や "JEREMY OLANDER" 等を GUEST に招致するイベントを開催。「踊ることの楽しさ」を世に広める為今回も見事なステージを披露。



タイ MAFTSAI

10年以上にも渡るレコード・コレクションとDJを続けている。タイの伝統音楽 LUK THUNG やディープな "MOLAM" を中心にあらゆる国の「ファンク」東アジアの「サイケ」「アフリカン」などを融合したスタイルでステージを盛り上げた。



日本 DJ Nakazawa

80年代中期に東京でDJ活動を開始。90年代に入りHOUSE MUSIC に没頭し活動を活発化。2006年上海 "DRAGON CLUB" のレジデントDJとして招かれ活動拠点を中国に移す。"上海万博" "上海モーターショー" 等ビックイベント同様のパフォーマンスを披露。



ふくこいアジア祭り2013

10月12日(土)～13日(日) 会場:博多口駅前広場・市役所前ふれあい広場・他 主催:ふくこいアジア祭り組織委員会



2000年に誕生した福岡の新しいお祭り「ふくこいアジア祭り」。文化や国境を越えて様々な人々が交流し福岡やアジアの伝統・文化を共有した。



お客さまの声

毎年すごく楽しみにしているイベントです！今年は、台湾・ニューヨーク・オーストラリア出身の友人と来ました。

福岡県
中村さま



お客さまの声

最高の天気の中、普段あまり食べないアジアの料理と豪華なステージを体験できて大満足です！

福岡県
岡部 信義さま

アジア太平洋屋台

フェスティバルで大人気の屋台ブース。アジアの美味を存分に食べ歩き！
 今年は、マレーシア・フィリピンからシェフが来場し、本場のグルメを提供した。

会場：市役所ふれあい広場



マレーシア マレーシア政府観光局

- ロティチャイナ+マレーシアカレー
- ナンゴレン
- ミゴレン
- マンゴージュース
- テータレ



モハマド シャフィルン ヤコップ
 ローカルフードの代表的存在
 「ロティチャイナ」のチャンピオンシェフ！



ロティチャイナ
マレーシアカレー



フィリピン フィリピン共和国観光省

- パンシット・ソータンホン・ギサド
- トウロン
- アドボ
- トクワットバーボイ
- アルスカルド
- ギナタアン



マイケル デニス S. ナヴァーラ
 フィリピン最大のメディアネットワーク、
 ABS-CBN放送局内のRestaurant「9501」より来日。



ランチセット



ベトナム サイゴン

- 牛肉のフォー
- 海老の
にんにく炒め
- 揚げ春巻き
- 冷たいぜんざい



海老のにんにく炒め



韓国 釜山亭

- 参鶏湯
- 海韓国のり巻き
- 海鮮チヂミ
- トッポギ
- フリフリビビンバ



トッポギ



スリランカ ハル・スリランカ

- スリランカカレー
- ヌードルカレー
- カツレツ
- スパイスチキンカツレツ
- シーフードデビルカツレツ



ヌードルカレー



アジアンビア

市役所ふれあい広場 ■ 博多駅前広場 ■

アジア太平洋国・
地域のビールが大
集合！



Asian Bar & G級グルメ

市役所ふれあい広場 ■

毎年大好評のビア
バーにカクテルが加
わりグレードアップ！
G級グルメはアジア
を元気にする食べ
物達が登場！



ソフトドリンク & アジラスナック菓子

市役所ふれあい広場 ■

まるで料理のような
香辛料&ハーブの
フレーバー！珍しい
スナックがアジアの
各地から大集合！！



九州の茶館

博多駅前広場 ■

九州茶産地自慢の
緑茶、紅茶、発酵茶
などを茶席にて振る
舞い！お茶の淹れ方
教室も開催！



アジア太平洋プラザ

アジアのさまざまな国の雑貨が販売されたショッピングゾーン。
ふだん手に入れることのできない物珍しい雑貨などが並び大盛況に終わる。



会場：市役所ふれあい広場 博多口駅前広場

スリランカ やずや

市役所ふれあい広場



アセアン諸国 アジョイン

市役所ふれあい広場



パキスタン SAJID

市役所ふれあい広場



マレーシア 南洋元

市役所ふれあい広場



インド コオダ貿易

市役所ふれあい広場



香港 李綿記

博多口駅前広場



タイ 南風：モリエン

博多口駅前広場



インドネシア JOSEFINA TRADING CO.,

博多口駅前広場



ベトナム ドラゴンバザール

博多口駅前広場



中国 株式会社アライズ

博多口駅前広場



中国 慶光茶荘

博多口駅前広場



プラザや屋台を
通して各国のことを
知る機会になった!!



アジア太平洋観光プロモーション

アジア太平洋の最新の旅情報、文化、見どころなどをわかりやすく紹介。
魅力を伝えるコンテンツが盛りだくさんで楽しい空間となった。

会場： **市役所ふれあい広場** **博多口駅前広場**



韓国観光公社

■博多口駅前広場



タイ国政府観光庁

■博多口駅前広場



在福岡カンボジア王国名誉領事館

■市役所ふれあい広場



台湾観光協会・ チャイナ エアライン・エバー航空

■博多口駅前広場



マレーシア政府観光局

■市役所ふれあい広場



フィリピン共和国観光省

■市役所ふれあい広場



マカオ観光局

■市役所ふれあい広場



(独)国際協力機構 九州国際センター JICA九州

■市役所ふれあい広場



中国国家観光局・中国東方航空・ 中国南方航空・中国国際航空

■博多口駅前広場



Sri Lanka Tourism

■市役所ふれあい広場



イポー市 (マレーシア/姉妹都市)

■市役所ふれあい広場



朝鮮通信使歴史館(釜山文化財団)

■博多口駅前広場



Guam Government Tourism Bureau / United Airlines

博多駅前広場



Singapore Government Tourism Bureau · Singapore Airlines

博多駅前広場



Hong Kong Government Tourism Bureau / Cathay Pacific Airways · Hong Kong Dragonair

博多駅前広場



International Organizations Japan ASEAN Center

博多駅前広場



Vietnam Airlines

博多駅前広場



Hawaiian Airlines

博多駅前広場



Garuda Indonesia Airlines

博多駅前広場



Delta Airlines

博多駅前広場



Grand Cross Area Association of Tourism Clubs (Fukuoka City · Kurume City · Shimoda City · Tsurumi City)

博多駅前広場



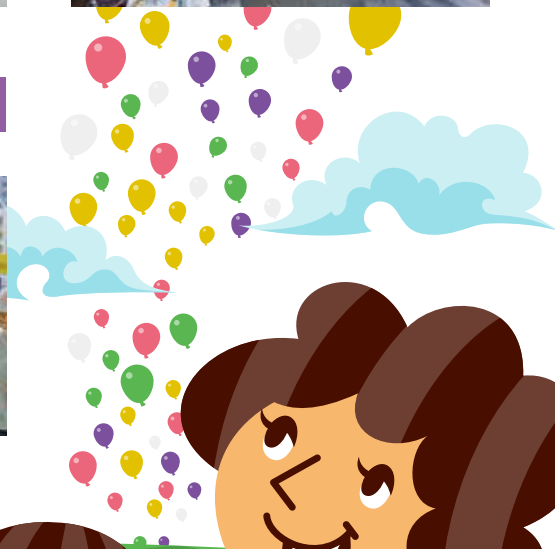
ICHIAI Co., Ltd.

博多駅前広場



JTB Kyushu Co., Ltd.

市役所ふれあい広場



その他のブース・企画

日本の歴史、アジアの文化などを子どもから大人まで
ゆっくり楽しめる多彩なブースが登場し、会場は盛り上がりを見せた。

会場：市役所ふれあい広場 市役所 1Fロビー



アジアの将棋

市役所ふれあい広場

日本の将棋やどうぶつしょうぎ、中国のシャンチー、朝鮮のチャンギ等アジアの将棋が大集合し、伝統的な遊びを紹介した。



Asian Beauty ヘアメイクアドバイス

市役所ふれあい広場

福岡のヘアメイクアーティストによる「旅用ヘア&メイク術」を
レクチャーして女性客によるこぼれた。



博多情緒めぐり

市役所ふれあい広場

黒田家ゆかりの地や、天神・中洲をめぐる2コースのまち歩き。
当日参加のお客様も多く、たくさんの方にご参加いただいた。



LOVE FM

市役所ふれあい広場

会場にLOVE FMのサテライトスタジオが登場!
ライブ放送には、伝統芸能団やポップアーティストが出演した。



空いけ! 飛行機模型展

市役所 1Fロビー

アジア太平洋の航空会社(計22社)の飛行機模型が勢揃い!
色鮮やかな模型に見入る人が多かった。



キッズコーナー

市役所 1Fロビー

アジアの動物たちのバルーンアートや飛行機模型が抽選でもらえる
塗り絵コーナーが登場! 多くの子供達でにぎわった。



アウトバウンド商談会

会場：ANA クラウンプラザホテル福岡

10月11日(金) 18:15~

共催：一般社団法人日本旅行業協会(JATA)九州事務局



九州地区のJATA会員会社および旅行記事取扱いメディア各社と、航空会社ならびにアジア太平洋各国・地域観光機関との交流促進と情報交換を図った。ウェルカムレセプションは終始賑やかな雰囲気、談笑しながらの良い意見交換の場となった。バイオリニストのMeiがゲストで登場し、会場は大いに盛り上がった。

出展企業

中国国家観光局、中国東方航空 福岡支店、韓国観光公社、済州特別自治道 福岡観光広報事務所、大邱広域市、フィリピン共和国観光省、香港政府観光局、キャセイパシフィック航空 福岡旅客営業支店、グアム政府観光局、ユナイテッド航空、エバー航空 福岡空港支店、台湾観光協会大阪事務所、チャイナエアライン、ビジット・インドネシア・ツーリズムオフィス、シンガポール政府観光局、シンガポール航空、マカオ観光局、マレーシア政府観光局、タイ国際航空、タイ国政府観光庁、ガルーダ・インドネシア航空会社(順不同)

スタンプラリー企画



天神・博多の2会場の回遊性を即すプレゼント企画。



プレゼント協力:ANAクラウンプラザホテル福岡

協賛

会場：博多駅前広場



マレーシア政府観光局



ユニバーサルウェルネス株式会社



ファーストイングリッシュ



シーボン化粧品

舞踏団熊本派遣

10月12日(土)

熊本で毎年開催されている「アジアホリデー」にマレーシア民族舞踊団アートコレクション・台湾スミン&バカルナイが招待された。



ティーロード

会場：博多駅前広場

10月12日(土) 11:00~14:00、13日(日) 11:30~12:30

主催：一般社団法人お茶結びプロジェクト

ステージでは、日本のお茶文化発祥の地「九州」を祝した。ブースでは、九州茶のおもてなしがおこなわれた。



福岡空港イベント 飛び出せ海外へ! 2013

会場：福岡空港国際ターミナルビル

10月13日(日) 11:00~

福岡空港国際ターミナルにて開催。さまざまな国と地域、航空会社のブースなどが出展された。飛行機の操縦体験や制服着用体験など子どもたちが楽しめるコーナーも充実し、家族で楽しむ姿が多くみられた。



小学校見学

開催前日11日(金)に、博多駅にて福岡市立福重小学校3年生66名が郊外学習を行った。イベントステージの会場見学や、つばめの杜ひろばでは鉄道神社やさつまいも畑、展望デッキなどを見学した。

